




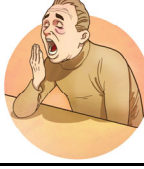



Présence de symptômes		
	<p>“¿Está tosiendo? ¿Hace más de tres semanas?”</p> <p>=« Est-ce que tu tousses ? Depuis plus de trois semaines ? »</p>	
	<p>“¿Cuándo tose, hay alguna vez sangre en el esputo?”</p> <p>= « Quand tu tousses, y a-t-il parfois du sang dans tes crachats ? »</p>	
	<p>“¿Tiene fiebre y no sabe por qué?”</p> <p>= « As-tu de la fièvre sans que tu ne saches pourquoi ? »</p>	
	<p>“¿Suda mucho por la noche?”</p> <p>= « Transpires-tu beaucoup la nuit ? »</p>	
	<p>“¿Ha perdido peso y ya no tiene ganas de comer?”</p> <p>= « As-tu perdu du poids et n’as-tu plus envie de manger ? »</p>	
	<p>“¿Hace tiempo que se siente cansado o con poca energía?”</p> <p>= « Te sens-tu fatigué ou sans énergie depuis assez longtemps ? »</p>	
	<p>“¿Le duele el pecho cuándo respira o tose?”</p> <p>=« As-tu mal dans la poitrine lorsque tu respires ou tu tousses ? »</p>	
Présence de facteurs de risque?		
Immuno-dépression suite à une maladie, un traitement etc	<p>“¿Sufre alguna enfermedad o toma medicación que le hace más sensible a las</p> <p>= « Souffres-tu d’une maladie ou prends-tu un médicament qui te rend plus fragile aux microbes ? »</p>	
Antécédents de tuberculose	<p>“¿Ha tenido alguna vez tuberculosis?”</p> <p>= « As-tu déjà eu la tuberculose ? »</p>	
Suspicion → référer pour examen clinique et/ou RX thorax		